

# A biocid termék jellemzőinek összefoglalója

**Termék neve:** Peracetic Acid 2%

**Termék típusa(i):** 02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)

02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)

04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszeres)

04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszeres)

04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszeres)

**Engedélyszám:** EU-0028970-0000

**R4BP 3 tétel hivatkozási száma:** EU-0028970-0002

## Tartalomjegyzék

Adminisztratív információk	1
1.1. A termék kereskedelmi nevei	1
1.2. Engedélyes	1
1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói	1
1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói	2
2. A termék összetétele és a formuláció típusa	2
2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ	2
2.2. Az előállítás típusa	2
3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok	2
4. Engedélyezett felhasználás(ok)	3
5. Általános használati utasítás	13
5.1. Használati utasítások	13
5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések	14
5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések	14
5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	14
5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	15
6. Egyéb információk	15

## Adminisztratív információk

### 1.1. A termék kereskedelmi nevei

Peracetic Acid 2%
Talogen 2
iMClean Px

### 1.2. Engedélyes

Az engedélyes neve és címe	Név	Rigest Trading (Ireland) Limited
	Cím	Mullingar Heifer Beef, Nolagh N91W896 Ballinalack Írország
Engedélyszám	EU-0028970-0000 1-1	

R4BP 3 tétel hivatkozási száma	EU-0028970-0002
Az engedélyezés dátuma	12/07/2023
Az engedély lejáratának dátuma	30/06/2033

### 1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói

A gyártó neve	Airedale Chemical Company Ltd
A gyártó címe	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Egyesült Királyság
Gyártási helyek	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Egyesült Királyság

#### 1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

<b>Hatóanyag</b>	1340 - Percetsav
<b>A gyártó neve</b>	Airedale Chemical Company Ltd
<b>A gyártó címe</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Egyesült Királyság
<b>Gyártási helyek</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Egyesült Királyság

## 2. A termék összetétele és a formuláció típusa

### 2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Percetsav		Hatóanyag	79-21-0	201-186-8	2
HEDP	Etidronsav	Nem hatóanyag	2809-21-4	220-552-8	1,2
Hidrogén-peroxid	Hidrogén-peroxid	Nem hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	9,105
Ecetsav	Ecetsav	Nem hatóanyag	64-19-7	200-580-7	14,421

### 2.2. Az előállítás típusa

SL- Oldható koncentrátum
--------------------------

## 3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok

### Figyelmeztető mondatok

Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású.

Fémekre korrozív hatású lehet.

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Lenyelve ártalmas.

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Maró hatású a légutakra.

## Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó.

Az eredeti csomagolásban tartandó.

A gőzök belélegzése tilos.

A permet belélegzése tilos.

A használatot követően a(z) kitett bőr-t alaposan meg kell mosni.

Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Védőkesztyű használata kötelező.

Védőruha használata kötelező.

Szemvédő használata kötelező.

Arcvédő használata kötelező.

LENYELÉS ESETÉN:A szájat ki kell öblíteni.TILOS hánytatni.

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni.A bőrt le kell öblíteni vízzel.

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni.A bőrt le kell öblíteni zuhanyozással.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.

Azonnal forduljon orvoshoz.

A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.

A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Jól szellőző helyen tárolandó.Az edény szorosan lezárva tartandó.

A tartalom elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint.

A edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint.

## 4. Engedélyezett felhasználás(ok)

### 4.1 A felhasználás leírása

#### Felhasználás 1 - CIP eljárás, beleértve a gyógyszer- és kozmetikai ipart

<b>Terméktípus</b>	02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	-
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	<p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Penészgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: -</p>
<b>Felhasználási terület</b>	<p>Beltéri</p> <p>Általános (beleértve a gyógyszer- és kozmetikai ipart). Kemény, nem porózus felületek fertőtlenítése CIP-eljárásokkal (a munkaoldat keringtetésével).</p>
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	<p>Módszer: CIP - Kézi vagy automatizált adagolás Részletes leírás:</p> <p>A munkaoldatot kézi vagy automatikus adagolással kell a fertőtlenítendő berendezésbe bejuttatni.</p> <p>Kötelező a végső öblítés (ivóvízzel): a fertőtlenítés után a kezelt felületeket vízzel le kell öblíteni, és a vizet a csatornahálózatba kell elvezetni.</p>
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	<p>Alkalmazási arány: Szobahőmérsékleten, 15 perces behatási idő alatt • Baktériumok és élesztőgombák elleni hatás: 0,02% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 1% -os munkaoldata esetén: 10 ml termék/liter) • Baktériumok, élesztőgombák és penészgombák elleni hatás: 0,1% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 5% -os munkaoldata esetén: 50 ml termék/liter) • Baktériumok, élesztőgombák, penészgombák és vírusok elleni hatás: 0,15% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 7,5% -os munkaoldata esetén: 75 ml termék/liter). A zárójelben lévő hígítási utasításokat módosítani kell, ha eltérő perecetsav (PAA) koncentrációjú terméket alkalmaznak. Hígítás (%): 2-7,5 % A kezelések száma és időzítése: 1-2 alkalmazás naponta</p>
<b>Felhasználói kör</b>	<p>Ipari</p> <p>Foglalkozásszerű felhasználó</p>
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	Nagy sűrűségű polietilén (HDPE) palack/vödör HDPE csavaros kupakkal: 5 liter, 25

liter, 30 liter  
HDPE hordó polipropilén (PP) záródugóval: 200 liter  
HDPE köztes ömlesztett tárolóedény (IBC) HDPE csavaros kupakkal: 1000 liter

#### 4.1.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.1.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.1.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.1.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.1.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd az általános használati utasításokat

## 4.2 A felhasználás leírása

### Felhasználás 2 - Felületfertőtlenítés permetezéssel vagy ráöntéssel (majd törléssel a homogén eloszlás érdekében), beleértve a gyógyszer- és kozmetikai ipart

<b>Terméktípus</b>	02. terméktípus - Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek(fertőtlenítőszeres)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	-
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	Tudományos név: - Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: -  Tudományos név: - Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: -  Tudományos név: - Közhasználatú név: Penészgombák Fejlődési szakasz: -  Tudományos név: - Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: -
<b>Felhasználási terület</b>	Beltéri  Általános (beleértve a gyógyszer- és kozmetikai ipart). Kemény és nem porózus felületek fertőtlenítése permetezéssel vagy ráöntéssel.
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	Módszer: Permetezés vagy ráöntés (majd törlés a homogén eloszlás érdekében) Részletes leírás:  A munkaadatot egy szórófejes flakonba kell helyezni és abból kell kipermetezni, vagy a fertőtlenítendő berendezésre vagy felületre kell önteni (majd a homogén eloszlás érdekében törléssel elosztatni).
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	Alkalmazási arány: Szobahőmérsékleten, 15 perces behatási idő alatt • Baktériumok, élesztőgombák, penészgombák és vírusok elleni hatás: 0,15% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 7,5% -os munkadata esetén: 75 ml termék/liter). A zárójelben lévő hígítási utasításokat módosítani kell, ha eltérő perecetsav (PAA) koncentrációjú terméket alkalmaznak. Hígítás (%): 7,5 % A kezelések száma és időzítése: 1-2 alkalmazás naponta
<b>Felhasználói kör</b>	Ipari  Foglalkozásszerű felhasználó



## Csomagolási méretek és csomagolóanyagok

HDPE palack/vödör HDPE csavaros kupakkal: 5 liter, 25 liter, 30 liter  
HDPE hordó PP záródugóval: 200 liter  
HDPE IBC HDPE csavaros kupakkal: 1000 liter

### 4.2.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd az általános használati utasításokat

### 4.2.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

### 4.2.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

### 4.2.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd az általános használati utasításokat

### 4.2.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd az általános használati utasításokat

## 4.3 A felhasználás leírása

Felhasználás 3 - Belső felületek (pl. tartályok, csövek, edények, töltőgépek) CIP-rendszerben történő fertőtlenítése az élelmiszer- és takarmányiparban

<b>Terméktípus</b>	04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszeresek)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	-
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	<p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Penészgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: -</p>
<b>Felhasználási terület</b>	<p>Beltéri</p> <p>Élelmiszer-/takarmányiparban, beleértve a tejüzemeteket, a sörfőzdéket, az ital- és üdítőital-ipart, az élelmiszer-feldolgozást és a húsipart (kivéve a vágóhidakat és más, vérrel kapcsolatos folyamatokat). Kemény és nem porózus felületek fertőtlenítése CIP eljárással (keringtetéssel).</p>
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	<p>Módszer: Kézi vagy automatikus adagolás Részletes leírás:</p> <p>A munkaoldatot kézi vagy automatikus adagolással kell a fertőtlenítendő berendezésbe bejuttatni. A tejjiparban történő felhasználás esetén a fertőtlenítés előtti tisztítás kötelező. Minden iparág esetében kötelező egy végső öblítés (ivóvízzel): a fertőtlenítés után a kezelt felületeket vízzel le kell öblíteni, és a vizet a szennyvízcsatorna-rendszerbe kell vezetni.</p>
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	<p>Alkalmazási arány: Szobahőmérsékleten, 15 perces behatási idő alatt • Baktériumok és élesztőgombák elleni hatás: 0,02% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 1% -os munkaoldata esetén: 10 ml termék/liter) • Baktériumok, élesztőgombák és penészgombák elleni hatás: 0,1% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 5% -os munkaoldata esetén: 50 ml termék/liter) • Baktériumok, élesztőgombák, penészgombák és vírusok elleni hatás: 0,15% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 7,5% -os munkaoldata esetén: 75 ml termék/liter). A zárójelben lévő hígítási utasításokat módosítani kell, ha eltérő perecetsav (PAA) koncentrációjú terméket alkalmaznak. Hígítás (%): 1-7,5 % A kezelések száma és időzítése: Napi 1-2 alkalmazás</p>
<b>Felhasználói kör</b>	<p>Ipari</p> <p>Foglalkozásszerű felhasználó</p>
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	<p>HDPE palack/vödör HDPE csavaros kupakkal: 5 liter, 25 liter, 30 liter HDPE hordó PP záródugóval: 200 liter HDPE IBC HDPE csavaros kupakkal: 1000 liter</p>



#### 4.3.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.3.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.3.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.3.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.3.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.4 A felhasználás leírása

##### Felhasználás 4 - Felületfertőtlenítés permetezéssel vagy ráöntéssel (majd törléssel a homogén eloszlás érdekében) az élelmiszer- és takarmányiparban

**Terméktípus**

04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszer)

Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	<p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Penészgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: -</p>
Felhasználási terület	<p>Beltéri</p> <p>Élelmiszer-/takarmányiparban, beleértve a tejüzemeket, a sörfőzdéket, az ital- és üdítőital-ipart, az élelmiszer-feldolgozást és a húsipart (kivéve a vágóhidakat és más, vérrel kapcsolatos folyamatokat).</p> <p>Kemény és nem porózus felületek fertőtlenítése permetezéssel vagy ráöntéssel.</p>
Az alkalmazás módja(i)	<p>Módszer: Permetezés vagy ráöntés (majd törlés a homogén eloszlás érdekében) Részletes leírás:</p> <p>A munkaoldatot egy szórófejes flakonba kell helyezni és abból kell kipermetezni, vagy a fertőtlenítendő berendezésre vagy felületre kell önteni (majd a homogén eloszlás érdekében törléssel eloszlatni). A tejiparban történő felhasználás esetén a fertőtlenítés előtti tisztítás kötelező.</p>
A felhasználás mértéke és gyakorisága	<p>Alkalmazási arány: Szobahőmérsékleten, 15 perces behatási idő alatt • Baktériumok, élesztőgombák, penészgombák és vírusok elleni hatás: 0,15% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 7,5% -os munkaoldata esetén: 75 ml termék/liter). A zárójelben lévő hígítási utasításokat módosítani kell, ha eltérő perecetsav (PAA) koncentrációjú terméket alkalmaznak. Hígítás (%): 7,5 % A kezelések száma és időzítése: 1-2 alkalmazás naponta</p>
Felhasználói kör	<p>Ipari</p> <p>Foglalkozásszerű felhasználó</p>
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	<p>HDPE palack/vödör HDPE csavaros kupakkal: 5 liter, 25 liter, 30 liter HDPE hordó PP záródugóval: 200 liter HDPE IBC HDPE csavaros kupakkal: 1000 liter</p>

#### 4.4.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.4.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.4.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.4.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd az általános használati utasításokat

#### 4.4.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd a dokumentum 5.5. szakaszát a meta-SPC 1-re vonatkozóan.

### 4.5 A felhasználás leírása

#### Felhasználás 5 - Bemerítéssel történő fertőtlenítés az élelmiszer- és takarmányiparban

<b>Terméktípus</b>	04. terméktípus - Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek(fertőtlenítőszer)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	-
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	<p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Penészgombák Fejlődési szakasz: -</p> <p>Tudományos név: - Közhasználatú név: Vírusok Fejlődési szakasz: -</p>
<b>Felhasználási terület</b>	<p>Beltéri</p> <p>Élelmiszer-/takarmányiparban, beleértve a tejüzemet, a sörfőzdéket, az ital- és üdítőital-ipart, az élelmiszer-feldolgozást és a húsipart (kivéve a vágóhidakat és más, vérrel kapcsolatos folyamatokat). Berendezések (kemény és nem porózus felületek) fertőtlenítése bemerítéssel.</p>
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	<p>Módszer: Bemerítés Részletes leírás:</p> <p>A fertőtlenítendő berendezéseket a munkaadatba kell meríteni. A tejiparban történő felhasználás esetén a fertőtlenítés előtti tisztítás kötelező.</p>
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	<p>Alkalmazási arány: Szobahőmérsékleten, 15 perces behatási idő alatt • Baktériumok, élesztőgombák, penészgombák és vírusok elleni hatás: 0,15% perecetsav (pl. 2% perecetsavat tartalmazó termék 7,5% -os munkaoldata esetén: 75 ml termék/liter). A zárójelben lévő hígítási utasításokat módosítani kell, ha eltérő perecetsav (PAA) koncentrációjú terméket alkalmaznak. Hígítás (%): 7,5 % A kezelések száma és időzítése: 1-2 alkalmazás naponta</p>
<b>Felhasználói kör</b>	<p>Ipari</p> <p>Foglalkozásszerű felhasználó</p>
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	<p>HDPE palack/vödör HDPE csavaros kupakkal: 5 liter, 25 liter, 30 liter HDPE hordó PP záródugóval: 200 liter HDPE IBC HDPE csavaros kupakkal: 1000 liter</p>

#### **4.5.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások**

Lásd az általános használati utasításokat

#### **4.5.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések**

Lásd az általános használati utasításokat

#### **4.5.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések**

Lásd az általános használati utasításokat

#### **4.5.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Lásd az általános használati utasításokat

#### **4.5.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Lásd az általános használati utasításokat

### **5. Általános használati utasítás**

#### **5.1. Használati utasítások**

Fertőtlenítési ciklus (KIZÁRÓLAG felületfertőtlenítés esetén):

- a fertőtlenítendő felületeket a fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani – a felhasználónak a fertőtlenítendő felületeket alaposan meg kell tisztítania, le kell öblíteni és a szennyezett folyadékot le kell engednie a felületekről.
  - A termékeket használat előtt ivóvízzel kell hígítani. A hígítási arány és az behatási idő a tervezett felhasználástól függ. Kérjük, olvassa el az egyes felhasználásokhoz kapcsolódó alkalmazási módszerek leírását.
  - CIP fertőtlenítési eljárások: – Végső öblítési lépés (ivóvízzel). A fertőtlenítési eljárás után a CIP edényeket (csöveket és tartályokat) le kell engedni és zárt rendszerben vízzel át kell öblíteni.
  - Bemerítéssel történő fertőtlenítési eljárások: a munkaoldatot a felhasználás előtt frissen kell elkészíteni, a munkaoldat nem használható fel újra. A munkaoldat naponta csak egyszer használható a termelés után, és minden nap frissre ki kell cserélni.
  - Permetezéssel történő fertőtlenítési eljárások: teljesen nedvesítse be a felületet (alkalmazási mennyiség: > 20 ml/m<sup>2</sup>, de legfeljebb 100 ml/m<sup>2</sup>), hogy az nedves maradjon a szükséges behatási idő alatt.
- Ne használja a berendezést, amíg a termék teljesen fel nem szívódik a felületen, vagy a levegőn meg nem szárad.

## 5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

- Viseljen az EN 16321 európai szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű védelmet biztosító vegyi védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiaileg ellenálló védőruházatot, valamint az EN 374 európai szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű védelmet biztosító, vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyűt. Az alkalmazható védőszemüveget, védőruházatot és kesztyűt (lehetőleg butilgumi) az engedély jogosultja a termékismertetőben határoz meg. Mindez a 98/24/EK tanácsi irányelv és a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területére vonatkozó egyéb uniós jogszabályok alkalmazásának sérelme nélkül alkalmazandó. Az EN-szabványok és a jogszabályok teljes címét lásd a 6. szakaszban.
- Megfelelő szellőztetés mellett használja. Végezzen műszaki ellenőrzéseket, hogy a levegőben mérhető szint az expozíciós határértékekre vonatkozó követelmények vagy irányelvek szerint meghatározott szint alatt maradjon. A légköri szinteket az expozíciós irányelv által meghatározott szint alatt kell tartani. Minden áttöréses és permetezéssel történő eljárásnál legalább 10 légcseré/óra szellőztetési sebességet kell biztosítani azokban a helyiségekben, ahol a kijuttatás történik.
- Ha légzésvédelem szükséges (azaz ha a peracetsav és/vagy a hidrogén-peroxid koncentrációja meghaladja a megfelelő akut expozíciós koncentrációt belélegzéskor (AECinhal) (0,5 mg/m<sup>3</sup> illetve 1,25 mg/m<sup>3</sup> értéket), akkor a levegőben mérhető potenciális koncentrációtól függően jóváhagyott légtisztítót vagy túlnyomásos légzőkészüléket kell használni.
- Ne használja a berendezéseket/felületeket, és ne engedje be az állatokat/baromfikat, amíg a termék teljesen fel nem szívódik a felületen, vagy a levegőn meg nem szárad.
- Gyermekek és nem célzott állatok/háziállatok elől elzárva tartandó.
- A kezelt területre való visszatérés csak akkor engedélyezett, ha a levegőben a peracetsav és a hidrogén-peroxid szintje a megengedett expozíciós határérték (0,5 mg/m<sup>3</sup> a peracetsav és 1,25 mg/m<sup>3</sup> a hidrogén-peroxid esetében) alatt van.
- A kezelt területen az fertőtlenítés alatt nem tartózkodhatnak védőfelszerelés nélküli személyek.

## 5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

- LENYELÉS ESETÉN: A száját azonnal ki kell öblíteni. Ha a veszélyeztetett személy képes nyelni, adjon neki inni. A sérült hánytatása TILOS. Orvosi segítségért hívja a 112-es segélyhívószámot/a mentőt.
- HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Vegye le a szennyezett ruházatot, és mossa ki, mielőtt újra használja. További 15 percig mossa bő vízzel a bőrfelületet. A bőr lemosása után: Orvosi segítségért hívja a 112-es segélyhívószámot/a mentőt.
- Az egészségügyi személyzetnek/orvosnak szóló információk: Kezdje meg az életmentő intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.
- SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse vízzel néhány percig. Ha van és könnyen elvégezhető, vegye ki a kontaktlencsét. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es segélyhívószámot/a mentőt.
- Az egészségügyi személyzetnek/orvosnak szóló információk: A szemet többször is ki kell öblíteni az orvoshoz menet, ha a szemet lúgos kémiai anyagok (pH > 11), aminok és savak, például ecetsav, hangyasav vagy propionsav éri.
- BELÉLEGZÉSKOR: Menjen friss levegőre, és maradjon nyugalmi helyzetben, a légzés szempontjából kényelmes testhelyzetben. Orvosi segítségért azonnal hívja a 112-es segélyhívószámot/a mentőt.
- Az egészségügyi személyzetnek/orvosnak szóló információk: Azonnal kezdje meg az életmentő intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.
- Ha tünetek jelentkeznek: Orvosi segítségért hívja a 112-es segélyhívószámot/a mentőt.
- Ha nem jelentkeznek tünetek: Hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT vagy egy orvost.
- Az egészségügyi személyzetnek/orvosnak szóló információk: Szükség esetén kezdje meg az életmentő intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

## 5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások



- A fel nem használt, nem szennyezett terméket veszélyes hulladékként kell kezelni a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban. Az ártalmatlanítási gyakorlatnak meg kell felelnie a nemzeti jogszabályoknak, valamint a veszélyes hulladékokra vonatkozó helyi szabályzatoknak. Ne öntse a szennyvízcsatornába, a talajba vagy vízfolyásokba. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A magas hőmérsékletű égetés elfogadható gyakorlat.

- A tartályok nem újratölthetők. Ne használja újra és ne töltsse újra a tartályokat. A tartályokat kiürítésük után azonnal háromszoros mennyiségű vízzel vagy nyomás alatt kell kiöblíteni. Ezután újrahasznosításra vagy biocid termékekhez újrafeldolgozásra leadhatóak, vagy kilyukasztva egészségügyi hulladéklerakóban vagy más, nemzeti és helyi hatóságok által jóváhagyott eljárásokkal ártalmatlaníthatóak. A használt tartályok kiöblítéséből származó hulladékfolyadékot küldje egy jóváhagyott hulladékkezelő létesítménybe.

## 5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

- 0°C és 30°C között tárolja

- Sötétben tárolandó

- Tartsa jól szellőző helyen. Tárolja a terméket az eredeti tartályában, ha nincs használatban. A tartályt függőleges helyzetben kell tartani és szállítani, hogy a tartalma ne folyjon ki a szellőzőnyíláson át, ha van ilyen.

- Ne tárolja alumíniumban, szénacélban, rézben, lágyacélban, vasban, és kerülje az érintkezést ezekkel.

- Kerülje az érintkezést aminosavakkal, ammóniával, erős savakkal, erős bázisokkal és erős oxidálószerekkel.

- Eltarthatósági idő: Meta-SPC 1 (2% peracetsav): 6 hónap

## 6. Egyéb információk

A „Felhasználói kategória” megjegyzéshez:

Foglalkozásszerű (beleértve az ipari felhasználókat is) felhasználó szakképzett foglalkozásszerű felhasználót foglal magába, amennyiben ezt a nemzeti jogszabályok előírják.

Az 5.2. szakaszban említett EN-szabványok és jogszabályok teljes címei:

EN 16321 – Munkahelyi szem- és arcvédelem. – 1. rész: Általános követelmények.

EN 374 – Vegyszerek és mikroorganizmusok elleni védőkesztyűk. 1. rész: A kémiai kockázatokra vonatkozó fogalmak és teljesítményre vonatkozó követelmények.

Az Európai Parlament és a Tanács 2008/98/EK irányelve (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2008.11.22., 3. o.).

A Tanács 1998. április 7-i 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131., 1998.5.5., 11. o.).